

Distr.  
GENERAL

## الجمعية العامة

A/42/225  
20 April 1987  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISHالدورة الثانية والأربعون  
البند ٤١ من القائمة الأولى\*استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي  
للأمم المتحدةمسائل تتعلق بالميزانية البرنامجية :  
التضخم وتقلب العملات ومستوى صندوق الطوارئ

## تقرير الأمين العام

١ - يقدم هذا التقرير عملاً بالفقرة ١٠ من المرفق الأول من قرار الجمعية العامة  
٢١٢/٤١ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، والتي تنص على ما يلي :

"ومن الضروري أيضا إيجاد حل شامل لمشكلة جميع النفقات الإضافية ،  
بما في ذلك تلك الناجمة عن التضخم وتقلب العملات . ومن المستصوب استيعاب  
تلك النفقات ، ضمن المستوى العام للميزانية ، سواء كاحتياطي أو كجزء مستقل  
من صندوق الطوارئ المنشأ في الفقرة ٨ أعلاه . وينبغي للأمين العام أن يدرس  
جميع الجوانب المتصلة بالمسألة ويقدم تقريرا إلى الجمعية العامة في دورتها  
الثانية والأربعين عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ،  
ولجنة البرنامج والتنسيق" .

كما يتناول هذا التقرير مسألة صندوق الطوارئ الذي سيُدْرَج ، بموجب عملية الميزانية  
الجديدة ووفقا للفقرة ٨ من المرفق ذاته ، في الميزانية البرنامجية لاستيعاب  
النفقات الإضافية الناجمة عن ولايات تشريعية لم يرمد لها مخصصات في الميزانية

البرنامجية المقترحة أو الناجمة عن تقديرات منقحة بخلاف التقديرات المتعلقة بنفقات غير منظورة وطارئة والتقديرات المتعلقة بتقلبات معدلات التضخم وأسعار الصرف . وفي هذا الصدد ، يحدد الإجراء الذي يمكن اتباعه لإدارة هذا الرصيد كما يقترح المستوى الذي قد يكون مناسباً لفترة السنتين المقبلة .

٢ - ويرد في الفقرات التالية مجمل للظروف التي تؤدي إلى إجراء تعديلات في مستوى الموارد قدمها الأمين العام في ميزانيته البرنامجية المقترحة - وهي تعديلات تنجح عادة ، ولكن ليس دائماً ، إلى أن تكون إضافات - والمراحل التي تجرى فيها هذه التعديلات .

### أولاً - طبيعة ومستوى التعديلات في الميزانية البرنامجية الحالية والميزانية البرنامجية السابقة

٣ - يقدم الأمين العام ميزانيته البرنامجية المقترحة في نيسان/أبريل من السنة التي تسبق بداية فترة السنتين أي في نيسان/أبريل ١٩٨٥ من أجل فترة السنتين ١٩٨٧-١٩٨٦ . وتدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة الأنشطة المشمولة والخدمات المقدمة خلال فترة السنتين ، بالإضافة إلى تقديرات الموارد المالية اللازمة . كما تتضمن الميزانية البرنامجية المقترحة مخصصات من أجل التضخم بيد أنها لا تتضمن أية مخصصات من أجل تقلب العملات . ويتم رصد المخصصات من أجل التضخم على أساس أفضل الافتراضات المتوفرة وقت إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة فيما يتعلق بزيادة التكاليف ، حيثما كان ذلك متوقعاً ، بالنسبة للبنود غير المتصلة بالمرتبات ، وبالنسبة لمعايير التكاليف القياسية ، أي مرتبات فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها ، وتسويات مقر العمل للفئة الفنية وما فوقها ، وما يتصل بذلك من التكاليف العامة للموظفين . وليس هناك مخصصات من أجل آثار تحركات أسعار الصرف بالنظر لطبيعة تقلبات العملة التي لا يمكن التكهّن بها . أما أسعار الصرف المستخدمة من أجل تحويل النفقات المتوقعة بعملة أخرى إلى دولارات الولايات المتحدة ، فهي الأسعار التي أقرتها الجمعية العامة على أساس تقرير الأداء الأول للميزانية البرنامجية في فترة السنتين السابقة .

٤ - وتقوم لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية باستعراض الميزانية البرنامجية المقترحة أولاً ، ومن ثم تقوم اللجنة الخامسة باستعراضها في وقت لاحق . ويبدأ نظر اللجنة الخامسة في الميزانية البرنامجية

المقترحة بمناقشة عامة تتاح الفرصة خلالها للدول الاعضاء كي تعرب عن وجهات نظرها بشأن الميزانية البرنامجية ككل وبشأن مسائل مثل مستوى الموارد الإجمالي والسياسات الشاملة التي وضعها الأمين العام . ثم تنتقل اللجنة إلى دراسة الميزانية ، بابا تلو الآخر ، مع مراعاة التقديرات التي يقترحها الأمين العام وما يتصل بها من توصيات مقدمة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، كما تقوم لجنة البرنامج والتنسيق باعتماد مقدار الموارد المخصصة لكل باب . ويشار بوجه عام إلى استعراض الميزانية وإقرارها بابا تلو الآخر بعبارة "القراءة الأولى" .

٥ - وتنظر اللجنة أيضا في عدد من التقارير التي تتطلب إجراء تغييرات في مستوى الموارد المعتمدة في القراءة الأولى ، وتتخذ إجراءات بشأنها . ويمكن تقسيم هذه التقارير إلى الفئات التالية :

(أ) بيانات بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشاريع القرارات في الأنشطة التي ينظر فيها مباشرة في الجلسة العامة أو بناء على توصية من لجنة رئيسية ، والتي لم تدرج موارد من أجلها في الميزانية البرنامجية المقترحة والتي ستحتاج إلى موارد إضافية ، في حال إقرارها ؛

(ب) تقديرات منقحة مقدمة من الأمين العام تتعلق بما يلي : '١' بنود غير مدرجة في الميزانية البرنامجية المقترحة بسبب عدم توفر معلومات بشأنها وقت إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة ؛ '٢' بنود أدرجت في الميزانية البرنامجية المقترحة ولكن لم تتخذ إجراءات بشأنها في القراءة الأولى ريثما يقدم المزيد من المعلومات ؛ '٣' تطورات حصلت بعد إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة ؛

(ج) البيان الموحد لتكاليف خدمة المؤتمرات : أي أنه خلال إحدى دورات الجمعية العامة ، ولدى النظر في مشاريع القرارات التي تستدعي عقد جلسات لم يرصد لها مخصصات في الميزانية البرنامجية المقترحة ، تقدم بيانات بالآثار المترتبة على ذلك في الميزانية البرنامجية ترصد فيها تكاليف خدمة المؤتمرات لأنشطة المؤتمرات الإضافية على أساس التكلفة الكاملة ، أي بافتراض عدم تغطية أي جزء من احتياجات خدمة المؤتمرات من الموارد الموجودة ؛ بيد أن هذه البيانات لا تتضمن طلبا بموارد إضافية فيما يتعلق بهذه التكاليف ؛ وتورد ، بدلا من ذلك ، إشارة إلى أنه سيتم إعداد بيان موحد قرب اختتام الدورة ، يجهل الأثر المالي الصافي لمختلف أنشطة المؤتمرات الإضافية المطلوبة خلال الدورة في إطار عبء العمل الإجمالي لخدمة المؤتمرات من أجل السنة التالية ، كما تطلب الموارد الإضافية المتصلة بذلك ؛

(د) إعادة تحديد تكلفة الموارد المعتمدة في القراءة الاولى والتعديلات اللاحقة لها ، على أساس أحدث أسعار الصرف المتوفرة والمعمول بها ، وأحدث المعلومات المتعلقة بمعدلات التضخم وتعديلات التكاليف القياسية .

٦ - وقبل أن تقوم اللجنة الخامسة بالنظر في ذلك ، تدرس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التقارير الوارد ذكرها في الفقرة ٥ أعلاه ، وتقدم توصياتها إلى اللجنة الخامسة .

٧ - تُعتمد في القراءة الثانية المبالغ المعتمدة في القراءة الاولى ، والتي يضاف إليها التعديلات التي تم إقرارها في (أ) و (ب) و (ج) و (د) ، فتصبح الاعتمادات الاولى التي تقرها الجمعية العامة من أجل فترة السنتين .

٨ - وعند إقرار الجمعية العامة الاعتمادات الاولى ، ترصد أيضا بقرار منفصل من أجل مخصصات المصروفات غير المنظورة والطارئة التي قد تنشأ في وقت ما من فترة السنتين عندما لا تكون الجمعية العامة منعقدة . ويبين هذا القرار الشروط التي يمكن للأمين العام بموجبها الدخول في التزامات في فترة السنتين لتغطية المصروفات غير المنظورة والطارئة الناشئة خلال فترة السنتين ، أو في فترة لاحقة لها .

٩ - وتُنقح الاعتمادات الاولى ، التي صوتت عليها الجمعية العامة ، في السنة التي تسبق فترة ميزانية السنتين مباشرة ، في نهاية السنة الاولى من فترة السنتين . وتقوم اللجنة الخامسة ، في الدورة الواقعة في السنة الاولى من فترة السنتين ، بالنظر في الامور التالية ، وباتخاذ إجراءات بشأنها : (أ) بيانات الاثار المترتبة في الميزانية البرنامجية ؛ (ب) والتقديرات المنقحة ؛ (ج) وبيان موحد بتكاليف خدمة المؤتمرات ؛ (د) وتقرير الاداء الاولى .

١٠ - ويحمل تقرير الاداء الاول التعديلات اللازم إجراؤها في الاعتمادات الاولى نتيجة لما يلي : (أ) التغييرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم والتعديلات في التكاليف القياسية ؛ (ب) والمصروفات غير المنظورة والطارئة المتكبدة ؛ (ج) والتغييرات الأخرى (التعديلات التي يُرى أنه لا يمكن تلافيها وذات الطبيعة غير المتكررة إلى حد بعيد) التي تمثل ، لجميع المقاصد والغراض ، شكلا من أشكال التقديرات المنقحة . وسبق أن أدرجت تحت عنوان التضخم التعديلات (من زيادة أو نقصان) المدخلة على معايير تحديد التكاليف القياسية المستخدمة لحساب مخصصات المرتبات والتكاليف العامة

للموظفين ، التي تتألف من متوسط مدفوعات كشوف المرتبات حسب الدرجة ومكان العمل ومعدلات الدوران ومعدلات التكاليف العامة للموظفين كنسبة مئوية من المرتبات . بيد أنها حددت بشكل منفصل ، منذ فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ ، في تقارير الاداء كجزء من الجهود المتواصلة لتشذيب إعداد التكاليف القياسية ، وفي سبيل توفير قدر أكبر من الشفافية . ولكن رغم تحديدها بشكل منفصل ، تظل تضخمية بطبيعتها .

١١ - وأجريت تعديلات أيضا في الاثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة على أساس التغييرات الحاصلة في أسعار الصرف ومعدلات التضخم والتعديلات المدخلة على التكاليف القياسية التي أقرت في إطار تقرير الاداء الاول .

١٣ - وبعد ذلك تقرُّ اللجنة الخامسة الاعتمادات الأولية التي وافقت عليها الجمعية العامة ، على النحو المعدل بموجب التعديلات التي تم إقرارها بالنسبة لبيانات الاثار المترتبة في الميزانية البرنامجية ، والتقديرات المنقحة ، والبيان الموحد لتكاليف خدمة المؤتمرات ، وتقرير الاداء الاول ، وإعادة تحديد التكلفة ، وتصبح اعتمادات منقحة ترفع إلى الجمعية العامة لإقرارها .

١٣ - وقبل أن تقوم اللجنة الخامسة بالنظر في ذلك ، تدرس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التقارير الوارد ذكرها أعلاه ، وتقدم توصياتها إلى اللجنة الخامسة .

١٤ - وخلال السنة الثانية من فترة السنتين ، تقوم اللجنة الخامسة بتقديم واستعراض تقرير الاداء الثاني . ويدرج في تقرير الاداء الثاني التعديلات المقترحة فيما يتعلق بالأمور التالية : (أ) التغييرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم والتعديلات المدخلة على التكاليف القياسية ؛ (ب) وأية مصروفات غير منظورة وطارئة يحتمل تكبدها ؛ (ج) وتقييم للموارد اللازمة فعلا على أساس النفقات المتكبدة خلال الـ ١٨ شهرا الاولى من فترة السنتين . وتُرفع التعديلات التي تقرها اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة وتصبح الاعتمادات النهائية لفترة السنتين .

١٥ - وقبل أن تقوم اللجنة الخامسة بالنظر في ذلك تدرس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التقارير الوارد ذكرها أعلاه ، وتقدم توصياتها إلى اللجنة الخامسة .

١٦ - ولذلك تُجرى التعديلات في الميزانية البرنامجية المقترحة بصيغتها المقدمة من الأمين العام في ثلاث مناسبات خلال فترة السنتين : (أ) قبل اعتماد الميزانية وبدء فترة السنتين ؛ (ب) وفي نهاية السنة الأولى من فترة السنتين ؛ (ج) وفي نهاية السنة الثانية والأخيرة من فترة السنتين . وتُجمل في المرفق الأول ، الذي يشمل فترات السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ ، و ١٩٨٢-١٩٨٣ ، و ١٩٨٤-١٩٨٥ ، وحتى غاية السنة الأولى من فترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧ ، التقديرات الواردة في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ، بالإضافة إلى التعديلات اللاحقة والناجمة عن الإجراءات المذكورة في الفقرات السابقة .

١٧ - ويمكن أيضا تقسيم هذه التعديلات إلى سبع فئات : (أ) التعديلات التي تُجرى عند القراءة الأولى ؛ (ب) والتعديلات الناجمة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية ؛ (ج) والتعديلات الناجمة عن البيان الموحد لتكاليف خدمة المؤتمرات ؛ (د) والتعديلات الناجمة عن التقديرات المنقحة ؛ (هـ) والتعديلات الناجمة عن المصروفات غير المنظورة والطارئة ؛ (و) والتعديلات الناجمة عن التغييرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم والتعديلات المدخلة على التكاليف القياسية ؛ (ز) والتعديلات الناجمة عن إعادة تقييم مستوى الاعتمادات اللازمة ، قرب نهاية فترة السنتين . ويقدم المرفق الثاني تفصيلا لمستوى الموارد الناجمة عن هذه التعديلات على أساس فترة السنتين ، من حيث قيمتها بالدولار وكذلك كنسبة مئوية من الميزانية البرنامجية المقترحة بالنسبة لفترات السنتين الثلاث الأخيرة التي تتوفر بشأنها بيانات كاملة وهي الفترات ١٩٨٠-١٩٨١ و ١٩٨٢-١٩٨٣ و ١٩٨٤-١٩٨٥ . كما تُقدم معلومات جزئية تتعلق بفترة السنتين الحالية .

#### التعديلات التي تُجرى في القراءة الأولى

١٨ - تسفر التعديلات التي تُجرى في القراءة الأولى على الدوام عن تخفيضات في الميزانية البرنامجية المقترحة المقدمة من الأمين العام . والسبب في هذا أن اللجنة الخامسة تميل إلى قبول التخفيضات التي توصي بها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في أعقاب دراستها للميزانية البرنامجية المقترحة . وتقع هذه التخفيضات في ثلاث فئات عريضة :

(أ) لا يوجد مبرر كاف للموارد المطلوبة و/أو يمكن أن تؤدي المراقبة الأشد صرامة والإدارة الأكثر كفاءة إلى اقتصادات ؛ والمثال على ذلك أنه لدى النظر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ ، خفضت الموارد المطلوبة

من أجل إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية فيما يتعلق بالخبراء الاستشاريين وافرقة الخبراء المخصصة بمقدار ٩٠٠ ١٢٤ دولار ، على أساس استعراض أنماط الإنفاق في السنوات السابقة - وهو تخفيض كانت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية قد أوصت به في تقريرها<sup>(١)</sup> . كما خفضت الموارد اللازمة للمرافق في المركز الدولي في فيينا بمقدار ٨٠٠ ٢٣٠ دولار على أساس توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية<sup>(٢)</sup> ، نظرا للشعور بأنه يمكن تحقيق اقتصادات في حال مراقبة الاستهلاك بشدة ؛

(ب) يلزم تعديل معايير تحديد التكاليف التي تقوم عليها التقديرات ؛ والمثال على ذلك أن التقديرات المتعلقة بوظائف الفئة الفنية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لاسيا والمحيط الهادئ في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ ، كانت تقوم على أساس افتراض حصول تخفيض في معدل الدوران قدره ٥ في المائة ؛ وعلى ضوء معدل الشواغر الذي كان سائدا آنذاك في هذه اللجنة الاقتصادية والاجتماعية ، أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بزيادة التخفيض في معدل الدوران من ٥ في المائة إلى ٨ في المائة<sup>(٣)</sup> ؛ وقد أدى قبول هذه التوصية إلى تخفيض قدره ٢٠٠ ٦١٣ دولار في التقديرات المقترحة من أجل هذه اللجنة الاقتصادية والاجتماعية ؛

(ج) يلزم إرجاء استعراض التقديرات ريشما يتم تقديم المزيد من المعلومات ؛ والمثال على ذلك أنه في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ ، لم يتخذ في القراءة الاولى أي إجراء بشأن الموارد المطلوبة لمواصلة الأنشطة في مجال السكان على المستوى الإقليمي ، وقدرها ٤٠٠ ٧١١ دولار ، وذلك ريشما يتم تقديم تقرير من الأمين العام عن سبل الإجراءات البديلة التي تُمكن من الاستمرار في هذه الأنشطة<sup>(٤)</sup> .

١٩ - والتخفيضات التي تُجرى بموجب الفقرة (٤) أعلاه لا تكون عادة موضوع طلبات أخرى خلال فترة السنتين . أما التخفيضات التي تُجرى بموجب الفقرة (ب) فيمكن تعديلها في إطار تقارير الاداء ، فيما إذا كانت التجربة خلال فترة السنتين تبرر ذلك . أما التخفيضات التي تُجرى بموجب الفقرة (ج) فهي مؤقتة بطبيعتها عادة وينظر فيها خلال فترة السنتين على أساس التقارير الأخرى ، وتعامل الموارد التي تعتمد في وقت لاحق بوصفها تقديرات منقحة . ولا يجوز أن تسمى هذه التقديرات المنقحة نفقات إضافية ما دامت لا تتجاوز مستوى الموارد الذي أدرج أصلا في الميزانية البرنامجية المقترحة ولكن لم ينظر فيه لدى القراءة الاولى .

### الاشارة المترتبة في الميزانية البرنامجية

٢٠ - تميل الانشطة التي يترتب عليها آشار في الميزانية البرنامجية إلى التباين من سنة إلى أخرى ، باستثناء نواة من هذه الانشطة أصبحت تعرف باسم "البنود الدائمة" ؛ وتصف "الانشطة الدائمة" بأنها في المقام الأول ذات طبيعة سياسية وأن الجمعية العامة تجدد ولايتها سنويا . ويتضمن المرفق الثالث قائمة بالموارد المضافة إلى الميزانية البرنامجية نتيجة للنظر في الاشارة المترتبة في الميزانية البرنامجية ، مفصلة حسب فترة السنتين ودورة الجمعية العامة وثلاث فئات وظائف رئيسية : (أ) البنود الدائمة ؛ (ب) والمؤتمرات الاستثنائية والسنوات الدولية والذكرى السنوية والعقود الدولية ، بما في ذلك أعمال التحضير والمتابعة ؛ (ج) والانشطة الأخرى التي لا تندرج تحت أية فئة من الفئتين الأولىين .

٢١ - وعلى أساس فترة السنتين ، انخفض المبلغ الإجمالي للموارد المضافة نتيجة للنظر في البيانات المتعلقة بالاشارة المترتبة في الميزانية البرنامجية ، سواء من حيث قيمته بالدولار أو كنسبة مئوية من الموارد المدرجة في الميزانية البرنامجية المقترحة . بيد أنه حصل انتقال هام فيما بين الفئات الثلاث ، نجم عنه ازدياد مطرد في نصيب "البنود الدائمة" من الموارد المضافة نتيجة للنظر في البيانات المتعلقة بالاشارة المترتبة في الميزانية البرنامجية ، كما يتبين من المرفق الرابع .

### البيان الموحد لتكاليف خدمة المؤتمرات

٢٢ - المبالغ المضافة عن طريق البيان الموحد هي انعكاس للجلسات المضافة إلى جدول المؤتمرات "العادي" من خلال إجراءات تشريعية ، وهناك تباينات كبيرة في المبالغ المضافة على هذا النحو وما برح الاتجاه خلال فترات السنتين الثلاث الأخيرة نحو التخفيض .

### التقديرات المنقحة

٢٣ - يرد في المرفق الخامس تلخيص للمواضيع المشمولة من خلال التقديرات المنقحة وكمية الموارد المضافة نتيجة للنظر في التقديرات المنقحة . وهي متنوعة إلى درجة أنها لا تخضع لأي نوع من أنواع التصنيف المعبر . والتقديرات المنقحة الوحيدة التي تتكرر بانتظام هي التقديرات الناتجة عن مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي .



### المصروفات المنظورة والطارئة

٢٤ - إن كمية الموارد المضافة نتيجة للأحكام الواردة في القرارات المتعلقة بالمصروفات غير المنظورة والطارئة كانت دائما متواضعة . فتلك المصروفات لا تؤثر كثيرا على مستوى الموارد وهي تشكل آلية اتضحت قيمتها الاساسية على مر السنين .

### تسويات العملة والتضخم والتكاليف القياسية

٢٥ - إن التسويات التي تقع ضمن هذه الفئة لها أكبر الاثر على مستوى الميزانية كما قد يتضح ذلك في المرفق الثاني . وعلى عكس التسويات الناتجة عن الاثار المترتبة في الميزانية البرنامجية ، أو البيان الموحد ، أو التقديرات المنقحة أو المصروفات غير المنظورة والطارئة ، فإن تلك التسويات ليس لها أساس برنامجي ولا تؤثر على نطاق الأنشطة الواردة في الميزانية البرنامجية أو على محتواها . وهي تسويات تقنية تعكس مستوى الموارد المنقح (سواء كان ذلك زيادة أو نقصانا) اللازم للحفاظ على المستوى المعتمد للأنشطة البرنامجية .

### التغيرات الناشئة عن إعادة مستوى الاعتمادات في أواخر فترة السنتين

٢٦ - تتمثل هذه الفئة في المبالغ المتبقية الواردة في تقرير الأداء المقدم في نهاية فترة السنتين ، أي المبالغ غير الناتجة عن التغيرات في أسعار الصرف والتضخم أو عن النفقات غير المنظورة والطارئة وإنما التي تعود الى عوامل اتضح أنها مختلفة عن العوامل المتوقعة في الميزانية البرنامجية . ومن الأمثلة على ذلك تخفيض قدره ٣٥٦ ١٠٠ دولار في فترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ لاشتراك عدد من الاعضاء أقل من المتوقع في دورات لجنة القانون الدولي وتخفيض قدره ٦٤ ٩٠٠ دولار فيما يتعلق بمجلس الوصاية في فترة السنتين ذاتها لإيفاد بعثة واحدة الى إقليم جزر المحيط الهادئ المشمول بالوصاية بدلا من البعثتين اللتين يوفدهما عادة المجلس خلال فترة سنتين .

### ثانيا - عملية الميزانية الجديدة

#### صندوق الطوارئ

٢٧ - تنص الفقرة ٨ من المرفق الاول من قرار الجمعية العامة (٢١٣/٤١) على أن الميزانية البرنامجية تتضمن صندوق طوارئ يتمثل في نسبة مئوية من مستوى الميزانية العام للوفاء بالنفقات الإضافية المتصلة بفترة السنتين ، الناجمة عن ولايات تشريعية لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية البرنامجية المقترحة أو الناشئة عن التقديرات المنقحة ، ما عدا النفقات الناشئة عن أثر المصروفات الطارئة وعن التقلبات في

أسعار الصرف والتضخم . وتنص الفقرة ٩ من المرفق على أنه إذا اقترحت نفقات إضافية ، كما هو محدد في الفقرة ٨ ، تتجاوز الموارد المتاحة ضمن صندوق الطوارئ ، فإنه لا يمكن إدراج مثل هذه النفقات الإضافية في الميزانية إلا عن طريق نقل موارد من المجالات ذات الأولوية الدنيا ، أو إدخال تعديلات على الأنشطة القائمة . وفي غير ذلك من الحالات يتمين إرجاؤها الى فترة سنتين قادمة .

٢٨ - من المقرر ، من ناحية التطبيق العملي ، استخدام الصندوق لتوفير موارد إضافية قد تصبح مطلوبة نتيجة للنظر في بيانات الاشار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة كما يرد وصفها في الفقرة ٨ من المرفق الاول من قرار الجمعية العامة (٢١٣/٤١) في السنة السابقة لفترة السنتين وفي السنة الاولى من فترة السنتين . وفيما يتعلق بالتقديرات المنقحة المتملة بالانشطة المدرجة في الميزانية البرنامجية المقترحة والتي لم يُتخذ قرار بشأنها في القراءة الاولى في انتظار تقديم معلومات إضافية ، وقد يبدو من المعقول ألا يغطي صندوق الطوارئ سوى المبلغ المطلوب بالإضافة الى المبلغ الوارد في الميزانية البرنامجية المقترحة ، إذا كان هناك مبلغ بالفعل .

٢٩ - ولن يستخدم الصندوق لتغطية المصروفات غير المنظورة والطارئة التي يشملها القرار المتعلق بالمصروفات غير المنظورة والطارئة الذي يعتمد كل سنتين ؛ وتستمر معالجة تلك النفقات على النحو المعمول به حتى الآن . كما لن يكون من الضروري رصد موارد لصندوق الطوارئ . ويتمثل إجراء الجمعية العامة المطلوب على ما يبدو فيما يتعلق بالصندوق فيما يلي :

(أ) في غير سنة الميزانية (أي في عام ١٩٨٨ بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١) ، تقرر الجمعية العامة حجم الصندوق وفقا لاحكام المرفق الاول من قرار الجمعية العامة (٢١٣/٤١) ؛

(ب) في سنة الميزانية (أي في عام ١٩٨٩ بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١) ، تقرر الجمعية العامة المبالغ الفعلية التي تستخدم من الصندوق على أساس بيانات الاشار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة المعتمدة في الدورة وترصد الجمعية العامة تلك المبالغ في سياق الاعتمادات الاولى في إطار الابواب ذات الصلة بالموضوع التي تطلب لها تلك المبالغ ؛

(ج) يكون رصيد الصندوق أي الفرق بين المبلغ المعتمد أصلا لصندوق الطوارئ في إطار الفقرة (أ) أعلاه والمبالغ المعتمدة في سياق الاعتمادات الأولية في إطار الفقرة (ب) متاحا للوفاء بالنفقات الإضافية التي قد تنشأ في الدورة التالية للجمعية العامة (أي في عام ١٩٩٠ بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١) ؛

(د) وتتخذ الجمعية العامة ، في تلك الدورة قرارا بشأن المبالغ الإضافية التي تستخدم من الصندوق للسنة الثانية من فترة السنتين ، رهنا بتوفر الموارد المتبقية في الصندوق ، على أساس بيانات الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة المعتمدة في تلك الدورة وترصد الجمعية العامة تلك المبالغ في إطار الأبواب ذات الصلة بالموضوع التي تطلب لها تلك المبالغ ؛

(هـ) إذا اقترحت نفقات تتجاوز الموارد المتاحة في الصندوق ، تطبق أحكام الفقرة ٩ من المرفق الأول من قرار الجمعية العامة (٤/٢١٣) ؛

(و) يلغى أي رصيد غير مستخدم ، بعد الموافقة على الاعتمادات المنقحة .

٣٠ - وفيما يتعلق بمستوى ذلك الصندوق ، لا يبين استعراض النفقات الإضافية التي نشأت في فترات السنتين القليلة الماضية وجود أية عوامل مشتركة من فترة سنتين إلى أخرى قد تتيح إنشاء صندوق طوارئ على أساس تاريخي ، فيما عدا أن أنواع الأنشطة المطلوب الآن تغطيتها عن طريق صندوق الطوارئ قد أدت دائما إلى نفقات إضافية . وإن إدراج الموارد المخصصة "للبنود الدائمة" وإدخال الميزنة الكاملة لتكاليف خدمة المؤتمرات في الميزانية البرنامجية المقترحة القادمة من شأنهما أن يقللا إلى حد ما من الحاجة إلى نفقات إضافية .

٣١ - وهناك ، كما جاء في الفقرة ٢١ أعلاه وكما يتضح في المرفقين الثالث والرابع ، اتجاه نحو الانخفاض في مبلغ الموارد الإضافية التي تم الحصول عليها عن طريق الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية ، مع انخفاض حاد في فترة السنتين الحالية يرجع إلى أن عددا من الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية غير الأثار المتصلة "بالبنود الدائمة" ، قد انخفض من ٢٣ فيما يتعلق بفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ إلى ٤ فيما يتعلق بفترة السنتين الحالية ، مع عدم وجود أي آثار في الدورة الحادية والأربعين للجمعية العامة ، وإلى أن النفقات الإضافية المتصلة بذلك قد انخفضت من ١٢,٤ مليون دولار إلى ١,٩ مليون دولار .

٢٢ - وفيما يتعلق بتكاليف خدمة المؤتمرات ، ينبغي أن يصبح بالإمكان تفادي الحاجة الى بيان موحد سنوي والى نفقات إضافية تتم تغطيتها من صندوق الطوارئ وذلك بتخصيص كمية من الموارد في الميزانية البرنامجية المقترحة كافية للوفاء ليس فقط بتكاليف الاجتماعات المعروفة وقت إعداد الميزانية وإنما أيضا بتكاليف الاجتماعات التي يؤذن بها بعد ذلك . وقد رصد مثل هذا الاعتماد في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، ومن المعقول افتراض أن الموارد ستكفي للسماح للمنظمة بخدمة عدد من الاجتماعات والمؤتمرات يتماشى مع نمط الاجتماعات والمؤتمرات المعقودة في السنوات الخمس الماضية . وفي الوقت نفسه سيستمر إيراد تكاليف الاجتماعات بالتكاليف الكاملة ، كلما أمكن ذلك ، في بيانات الاثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشاريع القرارات المقدمة الى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، وذلك لاغراض الاعلام ؛ وسيستمر أيضا تقديم المعلومات الى لجنة المؤتمرات عندما تنظر في التغييرات المقرر إدخالها على الجدول الزمني للمؤتمرات .

٢٣- وفيما يتعلق بالتقديرات المنقحة ، لا توجد أية اتجاهات واضحة يمكن تحديدها . وفي حين قد تشير المقارنات بين فترات السنتين الى وجود اتجاه الى الانخفاض (انظر المرفق الثاني) ، فإن مبلغ النفقات الاضافية الناشئ عن التقديرات المنقحة في الفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، والذي يبلغ ٢٠٠ ٢٨٩ ١٢ دولار مبلغ مظل . فهو يتضمن كما يظهر في المرفق الخامس ، انخفاضا قدره ٢٠٠ ٧٥٩ ٢٨ دولار نتيجة انفصال منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية ؛ ويتضمن أيضا نفقات اضافية ناتجة عن التقديرات المنقحة فيما يتعلق بادارة الشؤون الادارية والتنظيمية ، تبلغ ٨٠٠ ٢٥٢ ٢٣ دولار ، منها ٦٠٠ ٢٦٦ دولار فقط يمكن وصفها بأنها نفقات اضافية ، حيث ان الرصيد البالغ ٢٠٠ ٩٨٧ ٢٣ دولار قد أدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة وإن لم يتخذ قرار بشأنه في القراءة الاولى .

٢٤- ومع أن التجربة السابقة فيما يتعلق بالاشارة المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة مفيدة ، فإنه لا يمكن استخدامها كأساس لتحديد مستوى صندوق الطوارئ . ولا يمكن تحديد ذلك المستوى على أساس علمي ويجب ، في نهاية المطاف ، أن يكون تقديريا . وفيما يتعلق بفترة السنتين القادمة التي يجري الإعداد لها ، فإن عملية الميزانية الجديدة لن تتبع بأكملها ، بالنظر الى تاريخ اعتمادها . ومع ذلك ، فإنه قد يكون من المستصوب إنشاء صندوق طوارئ . وستبلغ الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، والتي أوفك إعدادها على الانتهاء ، ٤٠٠ ٣٧٢ ٦٨١ دولار . وهي تعكس أثر توصيات فريق الخبراء الحكومي الدولي

رفيع المستوى كما اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢١٣/٤١ ، من حيث تخفيض الاموال المخصصة للسفر وللخبراء الاستشاريين وتخفيض الاعتمادات المرصودة لتكاليف الموظفين توقعا للتخفيضات المطلوبة في عدد الوظائف . وستكون تلك التخفيضات ، الى جانب التغييرات الهيكلية وغيرها من التغييرات الجارية أو التي سيتم القيام بها ، موضع تقرير مكمل للميزانية البرنامجية المقترحة . ويبدو من المعقول في هذه الفترة التي تشهد تغييرات بعيدة المدى ، ولحين الحصول على نتيجة الدرامات الحكومية الدولية ، توقع أن تكون الاجراءات التشريعية التي تتطلب أنشطة جديدة و اضافية على مستوى أدنى من المستوى الذي ظلت عليه حتى الان . كما أن من غير المحتمل أن تكون هناك تقديرات منقحة تنطوي على نفقات اضافية كبيرة . وفي ظل هذه الظروف ، فإن صندوق طوارئ يبلغ ٠,٧٥ في المائة من الميزانية ، أو ٣٠٠ ٦١٠ ١٢ دولار ، يبدو معقولا للوفاء ، في الدورتين الثانية والأربعين والثالثة والأربعين للجمعية العامة ، بالنفقات الاضافية المتصلة بفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ الناجمة عن ولايات تشريعية لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية البرنامجية المقترحة أو الناشئة عن التقديرات المنقحة باستثناء التقديرات الناجمة عن أثر المصروفات الطارئة فضلا عن التقلبات في أسعار الصرف والتضخم .

#### التضخم وتقلبات العملة

٣٥- ان التسويات الناتجة عن التضخم ، بما في ذلك تسويات التكاليف القياسية ، وعن تقلبات العملة تؤدي أحيانا الى تخفيضات وأحيانا أخرى الى نفقات إضافية . وهذه التسويات يمكن أن تكون وقد كانت بالفعل أحيانا كبيرة الحجم .

٣٦- ويرد أدناه ملخص لآثر هذه التسويات على الميزانية في فترات السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ ، و ١٩٨٢ - ١٩٨٣ و ١٩٨٤ - ١٩٨٥ بالدولارات وكنسبة مئوية من التقديرات الواردة في الميزانية البرنامجية المقترحة .

زيادة (نقصان) بسبب التغيرات في  
معدلات التضخم وأسعار الصرف  
وتسويات التكاليف القياسية

| النسبة المئوية من<br>الميزانية البرنامجية<br>المقترحة | بدولارات الولايات المتحدة | فترة السنتين |
|---|---------------------------|--------------|
| ٤,٣   | ٥١ ٦٨٠ ٤٠٠                | ١٩٨١ - ١٩٨٠  |
| (٨,٠)   | (١٢٣ ٧٣٧ ٢٠٠)             | ١٩٨٣ - ١٩٨٢  |
| (٣,٠)   | (٤٧ ٧٦٣ ١٠٠)              | ١٩٨٥ - ١٩٨٤  |

وفيما يتعلق بفترة السنتين الحالية ، فإن تلك التغيرات قد أسفرت حتى الآن عن زيادات تبلغ في مجموعها ٦٠٠ ٩٩٣ ٤٩ دولار . وسيستلزم تقوية العملات الأخرى بالمقارنة بدولار الولايات المتحدة التي بدأت منذ أوائل كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ ، إذا استمرت ، زيادة إضافية قدرها ٢٧ مليون دولار في تقرير الأداء الثاني لفترة السنتين ١٩٨٧ - ١٩٨٦ .

٣٧- وتنص الفقرة ١١ من المرفق الأول لقرار الجمعية العامة (٢١٣/٤١) على أنه ينبغي للأمين العام أن يبذل الجهود من أجل استيعاب مثل هذه النفقات الإضافية ، إلى الحد الممكن ، بواسطة وفورات من الميزانية البرنامجية دون التسبب على أي نحو في إحداث أثر سلبي في تنفيذ البرامج ودون المساس باستخدام صندوق الطوارئ . ومن الواضح أن أثر هذه التسويات ، الناجمة أساساً عن تقلب العملات ، يمكن أن يبلغ درجة تجعل أية وفورات يمكن تحقيقها في أثناء تنفيذ الميزانية غير مناسبة بالمرّة للوفاء بها . وحتى إذا ما اتفق على الوفاء بالاحتياجات الإضافية الناجمة عن التغيرات في معدلات التضخم ، بما في ذلك تسويات التكاليف القياسية ، وفي أسعار الصرف عن طريق تخفيض الأنشطة البرنامجية ، فإن مستوى الوفورات التي قد تكون مطلوبة (وهذا لا يمكن معرفته سلفاً) وعجز المنظمة عن تحقيق مثل تلك الوفورات في أجل قصير من شأنهما أن يفرضاً اعتماد تدابير كالتدابير التي تم اتخاذها لمواجهة الأزمة المالية الحالية ، على أساس مستمر .

٣٨- وان عملية الميزانية الجديدة التي اقترتها الجمعية العامة في قرارها ٢١٣/٤١ ، الذي ينص بالفعل على قدر أكبر من مشاركة الدول الاعضاء منذ المراحل المبكرة للعملية ، وعلى مقرر تشريعي تتخذه الجمعية العامة يسترشد به الامين العام في اعداد الميزانية البرنامجية المقترحة ، وعلى وضع أولويات وإنشاء صندوق الطوارئ تنطوي ضمنا على رغبة الدول الاعضاء في أن تكون في موقف يسمح لها بأن تعرف منذ بداية فترة سنتين معينة المستوى المحتمل للنفقات ومستوى الانصبة المقررة المتصل بها . وأن حجم التسويات الناجمة عن التغييرات في معدلات التضخم وأسعار الصرف (وهي تغييرات ناجمة عن ظروف خارجة عن سيطرة الامين العام ، وكذلك عن سيطرة الجمعية العامة من ناحية ، ولا يمكن التكهن بها بأي قدر من الدقة من ناحية أخرى) من الضخامة بحيث تجعل التكهن من البداية بمستوى النفقات في فترة سنتين معينة مهمة تكاد تكون مستحيلة .

٣٩- وإن ضمان معرفة المستوى الاقصى للنفقات منذ البداية يتطلب رصد اعتماد للتغييرات المحتملة في معدلات التضخم بما في ذلك تسويات التكاليف القياسية ، وأسعار الصرف يكون كافيا لمواجهة كل الاحتمالات . واستنادا الى تجربة فترات السنتين القليلة الماضية ، فإن رصد اعتماد قدره ١٢٥ مليون دولار يبدو معقولا .

٤٠- ويمكن رصد مثل هذا الاعتماد عن طريق القيام ، في بداية فترة السنتين ، عند اعتماد الميزانية البرنامجية المقترحة ، بإنشاء احتياطي يشكل جزءا من الاعتمادات بوصفه بابا منفصلا ويدخل في حساب الانصبة المقررة . وتتم تغطية أية زيادات قد تنجم في فترة السنتين عن التغييرات في معدلات التضخم ، بما في ذلك تسويات التكاليف القياسية ، وفي أسعار الصرف ، بما في ذلك الزيادات التي قد تنشأ قبل اعتماد الميزانية البرنامجية المقترحة والاعتمادات الاولى ، من الاحتياطي . ويتم رصد تلك الاحتياجات الاضافية في المرحلة المناسبة من عملية رصد الاعتمادات ، في إطار جميع أبواب الميزانية التي تتأثر بتلك التغييرات ، وتخفيض الاعتمادات المرصودة للباب المتصل بالاحتياطي بصورة متكافئة . وعندما تسفر تلك التغييرات عن تخفيضات ، فإن تلك التخفيضات تنعكس ، في مرحلة رصد الاعتمادات ، في الابواب المتأثرة ، وتزداد وفقا لذلك الاعتمادات المرصودة للباب المتصل بالاحتياطي الى أن تبلغ مستوى ١٢٥ مليون دولار . وعندما تتم تغطية الاحتياطي ، تحول التخفيضات الاضافية لحساب الدول الاعضاء .

٤١- والاشر الناتج عن هذه العملية هو أن الزيادات الناجمة في فترة سنتين معينة عن التغييرات في معدلات التضخم ، بما في ذلك تسويات التكاليف القياسية ، وفي أسعار

الصرف ، لا تسفر عن زيادات في الانصبة المقررة ؛ إذ تكون قد رصدت لها اعتمادات سلفا . إلا أنه إذا نشأت الحاجة الى إعادة تغذية الاحتياطي في بداية فترة السنتين ، فإن ذلك سيسفر عن زيادات ضخمة في مستوى الانصبة المقررة . ولذلك فإنه يستمر رصد اعتمادات للنفقات الاضافية التي قد تنشأ عن التغييرات في معدلات التضخم ، بما في ذلك تسويات التكاليف القياسية ، وفي أسعار الصرف ، كما يستمر إدخالها في حساب الانصبة المقررة ؛ إلا أنها تدخل في حساب الانصبة المقررة مرة كل سنتين بدلا من مرة في السنة كما هو الحال الآن . وفي ظل هذه الظروف ، يبدو أن الأسلوب المتبع حاليا لمعالجة تلك التسويات ، أي زيادة الاعتمادات المرصودة والانصبة المقررة كلما نشأت عنها نفقات إضافية وتخفيض الاعتمادات المرصودة والارصدة المقررة كلما نشأت عنها تخفيضات ، قد يكون أقل الطرق ازعاجا لمعالجة تلك التغييرات .

#### الحواشي

- (١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثامنة والثلاثون ، الملحق رقم ٧ (A/38/7 و Corr.1) ، الفقرة ٦-٦ .
- (٢) المرجع نفسه ، الفقرة ٢٨-١٨٦ .
- (٣) المرجع نفسه ، الفقرة ١١-٤ .
- (٤) المرجع نفسه ، الفقرتان ٢٧ و ٢٨ .



المرفق الاول

التعديلات الممثلة على مستوى الموارد المدرجة في الميزانية البرنامجية المقترحة : موجز زمني

1987 - 1981      1980 - 1984      1983 - 1982      1981 - 1980

| الاربعون    | الثامنة والثلاثون | السادسة والثلاثون | الرابعة والثلاثون |
|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1 ٧٤٢ ٧٨٤,٥ | 1 ٦٠٥ ٥٦٨,٠       | 1 ٥٣٥ ٩٨٩,٠       | 1 ٦١٤ ٣٠٢,٢       |

التعديلات المقترحة من الأمين العام

| التعديلات     | التعديلات  | التعديلات  | التعديلات  |
|---------------|------------|------------|------------|
| (١) ١١٧ ٣٩٠,٧ | (١٧ ٢٥٦,٦) | (٤٤ ٩٤٠,٢) | (٢٥ ٣١٤,٢) |
| ٩ ٤٥٢,٠       | ١٤ ٤٦٥,٨   | ١٤ ١٨٦,٧   | ٢٠ ٤٥١,٧   |
| ٤ ١٢٨,١       | ٨ ٢٥٢,٠    | ١١ ٣٠٠,٠   | ٤ ٦٤٥,٠    |
| ٩ ٨١٢,١       | ١١ ٢٥٨,٦   | ٢٥ ٨٨١,٦   | ٣٣ ٨٥٧,٥   |
| ١٤ ٥٥٥,٥      | (٢٥ ١٢٩,٠) | (٤٦ ١٧٥,٢) | ٠,٠        |
| (٧٩ ٤٤٢,٠)    | (١٨ ٤٠٨,٢) | (٢٩ ٧٤٧,٢) | ٣٣ ٥٨٩,٩   |

مجموع التعديلات

1 ٦٦٢ ٣٤١,٥      1 ٥٨٧ ١٥٩,٨      1 ٥٠٦ ٢٤١,٨      1 ٢٤٧ ٧٨٢,٢

الاستعدادات الأولية (المبالغ المعتمد لدى

القراءة الاولى بالامانة إلى التعديلات

الحادية والاربعون      الثامنة والثلاثون      السابعة والثلاثون      الخامسة والثلاثون

١ - السنة الاولى من فترة السنتين - دورة الجمعية العامة :

| التعديلات | التعديلات | التعديلات | التعديلات |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ٦ ١٤١,٣   | ١٦ ١٢٧,٦  | ١٦ ٤٥٢,٢  | ١١ ٩٢٢,٤  |
| ٣ ٣٩٧,٧   | ٥ ١٥٠,٠   | ٩ ٣٧٠,٠   | ٤ ٦٤٥,٠   |
| ٢ ٥٧٧,١   | ١٣ ٦٧٤,٠  | ١١ ٥٧٥,٩  | ١٠ ٧٣٥,١  |

الاعلام المترتبة في الميزانية البرنامجية

تكاليف خدمة المؤتمرات

التعديرات المنقحة

( يتبع )

المرفق الأول (تابع)

- ١٨ -

| ١٩٨٧ - ١٩٨٦        | ١٩٨٥ - ١٩٨٤        | ١٩٨٣ - ١٩٨٢        | ١٩٨١ - ١٩٨٠        |
|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| المحاسبة والاربعون | المساهمة والملاكون | المساهمة والملاكون | المساهمة والملاكون |
| ٩٠٥٠٥              | ٣ ٨٠٢,١            | ٢ ٤٢٣,٦            | ١ ٣٩٣,٨            |
| ٢٥ ٢٣٨,١           | (١٣ ٢٢٣,٣)         | (٨٣ ١١٢,٧)         | ٦٣ ٦٦١,٧           |
| ٧٨ ٥٥٩,٧           | ٣ (١٦٩,٣)          | (١٠٠,١)            | ٩ ٢٥٨,٠            |
| ١ ٧١١ ٨٠١,٣        | ١ ٦١٥ ٥٥١,٣        | ١ ٤٧٣ ٩١٦,٧        | ١ ٣٣٩ ١٥١,٣        |
| الغائبون           | الاربعون           | المساهمة والملاكون | المساهمة والملاكون |
| ٣ ٠٥٥,٠            | ٣ ٨٠,٣             | ١ ٢٣٣,٣            | ٧٤٨,٤              |
| (٣ ٢٢٣,٤)          | (٥ ٤٢٣,٤)          | (١ ١) (١٠ ٩٨١,٣)   | (١٠ ٩٨١,٣)         |
| (١١ ٨٧,٣)          | (١١ ٨٧,٣)          | (١١ ٨٧,٣)          | (١١ ٨٧,٣)          |
| ٠ ٣٥٦ ٧٠٦ ١        | ٠ ٣٥٦ ٧٠٦ ١        | ٠ ٣٥٦ ٧٠٦ ١        | ٠ ٣٥٦ ٧٠٦ ١        |

٣ - السحبة الأولى من فترة الستين - دورة الجمعية العامة : (تابع)

(ط) مصروفات غير منظورة وطارية  
(ي) التنظيم والتعميمات في العملات والمساير

مجموع التعميمات

الامتدادات المنقطة (الامتدادات الأولية بالانفاضة إلى التعميمات

٣ - السحبة المعانية من فترة الستين - دورة الجمعية العامة :

التعميمات

- (ك) مصروفات غير منظورة وطارية
- (ل) التنظيم والتعميمات في العملات والمساير
- (م) نهاية إعادة التقييم لفترة الستين
- مجموع التعميمات
- الامتدادات المعانية (الامتدادات المنقطة بالانفاضة إلى التعميمات)





المرفق الثالث (تابع)

| 1987 - 1991 | 1980 - 1986 | 1983 - 1992 | 1981 - 1990 |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ٤١          | ٣٩          | ٣٨          | ٣٧          |
| ٤٠          | ٣٨          | ٣٧          | ٣٦          |

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

| فترة الستين :                     | ٣٥      | ٣٤      |
|-----------------------------------|---------|---------|
| دورة الجمعية العامة :             | ٧٥٩,٠   | ٦٢٩,٢   |
| المؤتمرات الخاصة والسنوات         | ١ ٦٤٥,٥ | ١٣٩,٢   |
| والمفرد الدولية ه بها في          | ٢٥٨,٧   | ٧٥٩,٠   |
| ذاته الامم المتحدة                | ٢٩٢,٥   | ٨١,٣    |
| والمناخية (تابع)                  | ٣٧٠,٠   | ٤٧٣,٢   |
| المؤتمر العملي بآقل البلدان نموا  | ٢٠٠٨,٠  | ١ ٨٠٤,٠ |
| الجنينة والمتحدة                  | ٢٥٤,٠   | ٣٣٤,٧   |
| قانون البحار                      | ٢٥٤,٠   | ١ ٨٠٤,٠ |
| استخدام الطاقة النووية في الاعراض | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| السلامية                          | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| المؤتمر الدولي العملي بقطبة       | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| فلسطين                            | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| مؤتمر الامم المتحدة العملي بخلافة | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| الدول في الماهدات                 | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| عقد مكافحة المنصيرية والتشهير     | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| المنصير                           | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| عقد النقل والاتصالات في امريكا    | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| السورة الاقتصادية لبرنامج الامم   | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| المتحدة للبيئة                    | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| الاحتفال بالذكرى السنوية الخامسة  | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| والعالمين لأولان العالم           | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| لحقوق الانسان                     | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| استخدام الفضاء الخارجي في الاعراض | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| السلامية                          | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| السهة الدولية للعلم               | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |
| العلم والتكنولوجيا                | ٢٥٨,٧   | ١ ٦٤٥,٥ |

(بملايين)





|                                 | ١٩٨٠ - ١٩٨١ | ١٩٨١ - ١٩٨٢ | ١٩٨٢ - ١٩٨٣ | ١٩٨٣ - ١٩٨٤ | ١٩٨٤ - ١٩٨٥ | ١٩٨٥ - ١٩٨٦ | ١٩٨٦ - ١٩٨٧ | ١٩٨٧ - ١٩٨٨ | ١٩٨٨ - ١٩٨٩ |
|---------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| فترة السنتين :                  | ٣٤          | ٥٤          | ٦٤          | ٨٢          | ٧٨          | ٦٤          | ٥٣          | ١٣          |             |
| دورة الجمعية العامة :           | ١٩٨٠        | ١٩٨١        | ١٩٨٢        | ١٩٨٣        | ١٩٨٤        | ١٩٨٥        | ١٩٨٦        | ١٩٨٧        |             |
| جيم - - يتود أخرى (تابع)        |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| توسيع لجنة القانون الدولي       |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| لجنة الخبراء المعنية بتقييم     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| البياكل                         |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| استمرار عملية وضع معاهدات       |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| متعددة الاطراف                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| المدوران الاسرائيلي المسلح ضد   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| المراق                          |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| تدريب الموظفين                  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| المراكس المستخدمة الجنسية       |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| للبرمجة وتخطيط العمليات         |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| بطاقات هوية للاجئين الفلسطينيين |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| جامعة القدس                     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| الحماية من المنتجات الخطرة      |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| المستوطنات البشرية (الموئل)     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| مسائل المعاهدات التعاقدية       |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| مدرسة الامم المتحدة الدولية     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| النهج البديلة لمعالجة حقوق      |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| الانسان                         |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| المحيط الهندي                   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| الغارة في حالات الكوارث         |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| معهد الامم المتحدة لبحوث نسيج   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| السلح                           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| المجموع الفرعي                  | ٢١٠٨٠٦      | ٧١٥١٥       | ١٠٨٧٠٨٣     | ١٠٣٥٣٧٤     | ٧٠٥٥٨٠٢     | ١٠١١٥٠٣     | ٧٧٠١٠       | -           | -           |
| المجموع                         | ١٠٤٥١٧٠٧    | ٣١٤٣١١      | ١٦١٨٧٠٧     | ١٠٤٥٣٣١     | ٧٠٤٣٣١      | ١٠١١٥٠٣     | ١٠٤٥٣٦      | ١٠٤٥٣٦      | ١٠٤٥٣٦      |

المرفق العامة (تابع)

فترة السنتين :

دورة الجمعية العامة :

جيم - - يتود أخرى (تابع)

توسيع لجنة القانون الدولي

لجنة الخبراء المعنية بتقييم

البياكل

استمرار عملية وضع معاهدات

متعددة الاطراف

المدوران الاسرائيلي المسلح ضد

المراق

تدريب الموظفين

المراكس المستخدمة الجنسية

للبرمجة وتخطيط العمليات

بطاقات هوية للاجئين الفلسطينيين

جامعة القدس

الحماية من المنتجات الخطرة

المستوطنات البشرية (الموئل)

مسائل المعاهدات التعاقدية

مدرسة الامم المتحدة الدولية

النهج البديلة لمعالجة حقوق

الانسان

المحيط الهندي

الغارة في حالات الكوارث

معهد الامم المتحدة لبحوث نسيج

السلح

المجموع الفرعي

المجموع

...



المرفق الرابع

مقات الاعمار المتبرية في الميزانية البرنامجية

|   | ١٩٨٧ - ١٩٨٦ | ١٩٨٥ - ١٩٨٤ | ١٩٨٣ - ١٩٨٢ | ١٩٨١ - ١٩٨٠ |                                   |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------------------|
| بالنسبة (ب) للاف دولارات الولايات المتحدة السنوية | ٨٧,٨        | ١٢ ١٥٢,٤    | ١٢ ١٣٦,١    | ١٢ ٣٠٠,٠    | ١٢ ١١٢,٦                          |
| ١١,٥  | ١ ٧٩٤,٨     | ١٠ ١٢١,٩    | ١٢ ٩٥٦,٠    | ١٢ ٣٠٠,٠    | ١٠ ٣٠٧,٠                          |
| ٨٠  | ١٠٨,٨       | ٧ ٢١٨,١     | ٦ ٢٣٣,٩     | ١٢ ٤٦١,٢    | ١٤ ٥٥٧,٩                          |
|   | ١٥ ٥٩٢,٢    | ٢٠ ٥٩٢,٤    | ٢٠ ٦٣٩,٩    | ٢٣ ٣٧٥,١    |                                   |
|   |             |             |             |             | المجموع                           |
|   |             |             |             |             | بنود دائمة                        |
|   |             |             |             |             | الاحتفال بالسنوات والذكرى السنوية |
|   |             |             |             |             | وغيرها                            |
|   |             |             |             |             | بنود اخرى                         |

المرفق الخامس

الموارد المضافة إلى الميزانية البرنامجية المقترحة نتيجة للنظر في التعديرات المقترحة

| فترة السنتين :        | ١٩٨٠ - ١٩٨١ | ١٩٨١ - ١٩٨٢ | ١٩٨٢ - ١٩٨٣ | ١٩٨٣ - ١٩٨٤ | ١٩٨٤ - ١٩٨٥ | ١٩٨٥ - ١٩٨٦ | ١٩٨٦ - ١٩٨٧ |
|-----------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| دورة الجمعية العامة : | ٣٤          | ٣٥          | ٣٦          | ٣٧          | ٣٨          | ٣٩          | ٤٠          |

(بالاتجاه دولارات الولايات المتحدة)

|   |        |         |         |       |        |       |       |               |
|---|--------|---------|---------|-------|--------|-------|-------|---------------|
| موارد ناجمة عن مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي و <span>١٤٤٦,٠</span> | ١٧٨٠,٨ | ٣٠٠,٠   | ٣٩٦,٤   | ٦٤٦,٤ | ٧٠٠,٨  | ١,٤٣٧ | ٧٢٠,٨ | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| وظائف الوديع المسندة إلى الأمين العام                                   | ٤٧,٠   | ٣٠٧,٤   | ٥٨٧,٧   | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| الساكن في مركز فيينا الدولي   | ٣٣٥,٥  | ١٧٨٥٨,٦ | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| خدمات اللغة العربية   | ٨٧٧,٧  | -       | ٣,٤٣٣,٦ | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| الساكن والخدمات المشتركة في نيويورك                                     | ١٩٦٦,٠ | -       | ٨٢٥,٨   | -     | ٥٢٧٨,٢ | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| الساكن في المقر   | ١٨٧٦,٠ | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| مؤتمس الاسم المتحدة للتجارة والتنمية (الاتحاد)                          | ٦٧٢,٨  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة  | ٢٠٧,٩  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| تدريب الموظفين  | ١٦٦,٨  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| مجلس الأئمة العالمي   | ١٦٦,٨  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| إدارة المتساون التقني لفرانك التعمية                                    | ١٦٦,٨  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| نظام التطوير الوظيفي للموظفين/عمليات التعمية                            | ١٦٦,٨  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| البنود الواردة في تقرير الأراء الأول                                    | ١٦٦,٨  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| مركز المستوطنات البشرية   | ١٦٦,٨  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| اليونيدو  | ١٦٦,٨  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |
| مخبر التعمية  | ١٦٦,٨  | -       | -       | -     | -      | -     | -     | ١٤٣١,٠ - ١٩٨٧ |

(مجموع)

المرفق الخامس (تابع)

فترة السنتين :

دورة الجمعية العامة :

|                               | 1987 - 1981                        | 1985 - 1984 | 1982 - 1981 | 1980 - 1979 | 1978 - 1977 | 1976 - 1975 |
|-------------------------------|------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                               | ٤١                                 | ٢٩          | ٢٨          | ٢٧          | ٢٦          | ٢٥          |
|                               | (بملايين دولارات الولايات المتحدة) |             |             |             |             |             |
| مركز تحسين العلم والتكنولوجيا | -                                  | -           | -           | -           | -           | ٩٥١,٣       |
| لائحة التسمية                 | -                                  | -           | -           | -           | -           | -           |
| تعيين الموظفين غير العاملين   | -                                  | -           | ٢٤١,٤       | -           | -           | ٢٤,٥        |
| في الامانة العامة             | -                                  | -           | -           | -           | -           | ٢١,٣        |
| مكافآت الامين العام           | -                                  | -           | -           | -           | -           | -           |
| الجمعية العالمية للشيفوخة     | -                                  | -           | -           | -           | ١١٢,٢       | -           |
| المنذوق المشترك للاونكتاد     | ٩٩١,٧                              | -           | -           | -           | ١ ٢٧١,٥     | -           |
| اللجنة المعنية بالاقوة        | -                                  | -           | -           | -           | -           | -           |
| المقودين في قبرص              | ٥٢١,٣                              | -           | -           | -           | ٢١١,٢       | -           |
| لجنة القضاء على التمييز ضد    | -                                  | -           | -           | -           | ٢٥٢,٥       | -           |
| المرأة                        | -                                  | -           | -           | -           | -           | -           |
| المجلس المشترك بين المنظمات   | -                                  | -           | -           | -           | -           | -           |
| لنظم المعلومات/اللجنة         | -                                  | -           | -           | -           | -           | -           |
| الاستشارية لتسيق نظم          | -                                  | -           | -           | -           | -           | -           |
| المعلومات                     | -                                  | -           | -           | -           | (٢٤٧,١)     | -           |
| لجنة الخدمة المدنية الدولية   | -                                  | -           | -           | -           | -           | -           |
| وتمية فلسطين                  | ٢٣,٣                               | ٥١,٥        | ٢٥٥,٣       | ١٧٥,٢       | ٤٢٧,٨       | -           |
| التغييرات في الرتب العليا     | -                                  | -           | -           | ٢١٥,٨       | -           | -           |
| اللجنة الاقتصادية والاجتماعية | -                                  | -           | -           | ٨٢٥,٦       | -           | -           |
| لعربي آسيا                    | -                                  | -           | -           | ٢ ٢١٩,٦     | -           | -           |
| مراقب المؤتمرات في اللجنة     | -                                  | -           | -           | -           | -           | -           |
| الاقتصادية لاريقيا            | -                                  | ٢ ٢٣١,٤     | ٢٣٥,٧       | ٦٢٥,٥       | -           | -           |

(بملايين)

المرفق الخامس (تابع)

|                                  | ١٩٨٠ - ١٩٨١ | ١٩٨١ - ١٩٨٢ | ١٩٨٢ - ١٩٨٣ | ١٩٨٣ - ١٩٨٤ | ١٩٨٤ - ١٩٨٥ | ١٩٨٥ - ١٩٨٦ | ١٩٨٦ - ١٩٨٧ |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| فترة السنتين :                   | ٣٤          | ٣٥          | ٣٦          | ٣٧          | ٣٨          | ٣٩          | ٤٠          |
| دورة الجمعية العامة :            | ٣٤          | ٣٥          | ٣٦          | ٣٧          | ٣٨          | ٣٩          | ٤٠          |
|                                  |             |             |             |             |             |             |             |
| مرفق رعاية الطفل                 | -           | -           | (٣١,١١)     | -           | -           | -           | ١٨ ٣١٣,١    |
| قانون البحار                     | -           | -           | -           | ١٨,١        | -           | -           | -           |
| الانشطة السكانية للجان الإقليمية | -           | -           | -           | -           | -           | -           | -           |
| الامساكن في اللجنة الاقتصادية    | -           | -           | -           | -           | -           | -           | -           |
| الأمريكا اللاتينية ومنطقة        | -           | -           | -           | -           | -           | -           | -           |
| البحر الكاريبي - بورت اف         | -           | -           | -           | -           | -           | -           | -           |
| سبين                             | -           | -           | -           | -           | -           | -           | -           |
| المنندوق المفتوح التاريخ         | -           | -           | -           | -           | ٢٤٢,٥       | -           | -           |
| للاونكتاد                        | -           | -           | -           | -           | ٩٩١,٧       | -           | -           |
| مجلس الجوت التابع للاونكتاد      | -           | -           | -           | -           | ١٠٤,٥       | -           | -           |
| اتفاقية مدونة قواعد السلوك       | -           | -           | -           | -           | -           | -           | -           |
| الاتحادات العمل البحري           | -           | -           | -           | -           | ١٧٤,٥       | -           | -           |
| مجلس الاقصاد التابع للاونكتاد    | -           | -           | -           | -           | ٢٠٠,٥       | -           | -           |
| المركز الثقافي لمدربي اللغات     | -           | -           | -           | -           | ٨٠١,٥       | -           | -           |
| مكبة العمل الدولية               | -           | -           | -           | -           | ٦٠٠,١       | -           | ٥٢٤,٣       |
| حولية الامم المتحدة              | -           | -           | -           | -           | ٣٥٠,٥       | -           | -           |
| الابتكارات التكنولوجية           | -           | -           | -           | -           | ٣٠٠,٢       | -           | -           |
| نظام الاتصالات في الامم المتحدة  | -           | -           | -           | -           | ١ ٥٣٧,٥     | -           | -           |
| ادخال اللغة السبئية ك لغة عمل    | -           | -           | -           | -           | -           | -           | -           |
| في الجمعية العامة ومجلس          | -           | -           | -           | -           | -           | -           | -           |
| الامن                            | -           | -           | -           | -           | -           | ١ ٢٥١,٤     | -           |
| (يتبع)                           | -           | -           | -           | -           | -           | -           | -           |

